

AURKEZPENA

Irakasle agurgarriak:

Hauxe duzue DBH-ko 1., 2. eta 3. Mailetakoei zuzendutako gure ZINESKOLA- Baloreetan oinarrituriko Hezkuntza Programa berria.

Zinea Euskaraz

Ikasturte honetan HIRU dira EUSKARAZ ikus ditzakezuen filmak: Mystikal, Lurralde Debekatua eta Mundu Hobe Batean.

Hezkuntza Hiru Hezkuntzatan

Aurrekoetz gain, Jatorrizko Ingeleseko Bertsioan eta Euskaraz Azpidatztatik DBH-ko ikasleentzako egokitu dugun GREG-en EGUNKARIA: RODRICK-en LEGEA filma prestatu dugu ere. Dena den, nahiago izanez gero, Jatorrizko bertsioan Gazteleraz azpidatzirik ikusteko aukera daukatzue ere.

Gida Didaktikoak

Film bakoitzak eskaintzen dituen baloreak gelan jorratu ahal izateko, Irakasle eta Irakasleei zuzendutako Gida Didaktikoak lantzen ditu gure taldeak. Aipatu Gidak aurretiaz eta erosotasunez jaso ditzakezue posta elektronikoz, hala eskatuz gero.

PRESENTACIÓN

Estimado Profesorado:

Este es nuestro nuevo Programa de Educación en Valores ZINESKOLA para 1º, 2º y 3º de ESO en el curso 2011-2012.

Cine en Euskera

Te ofrecemos TRES largometrajes que puedes ver en EUSKERA o CASTELLANO: Mystikal, Lurralde Debekatua (Territorio Prohibido) y Mundu Hobe Batean (En un mundo mejor).

Educación Trilingüe

Además, hemos preparado DIARIO DE GREG: LA LEY DE RODRICK en una especialísima Versión Original en Inglés Subtitulada en Euskera y adaptada para el alumnado de ESO, de modo que puedan seguirla cómodamente. También puedes verla en Versión Original subtitulada al Castellano.

Guías Didácticas

Nuestro equipo elabora las Guías para el Alumnado y Profesorado con las que trabajar en clase los valores de cada filme, que podrás recibir por adelantado y cómodamente en tu correo electrónico.

Izen ematea

Aipatu jarduera gehienak DOAKOAK eta plaza mugatuak direla kontutan hartuz, izen ematea ahalik eta lasterren egitea eskatzen dizuegu.

Informazio gehiago: IRUDI BIZIAK-eko

944 166 677 telefonoan

Zuen parte hartzearen zain, har ezazue agur bero bat.

Inscripciones

Dado que muchas sesiones son GRATUITAS y las plazas limitadas te sugerimos hagas la inscripción a la mayor brevedad posible.

Infórmate en: IRUDI BIZIAK,

Tel. 944 166 677.

Esperamos tu participación y te enviamos un cordial saludo.

Organiza:



IRUDI BIZIAK

Tel: 944 16 66 77

Fax: 944 16 88 39

Bailén 1, 3º. Dpto. 1

48003 Bilbao

www.irudibiziak.com

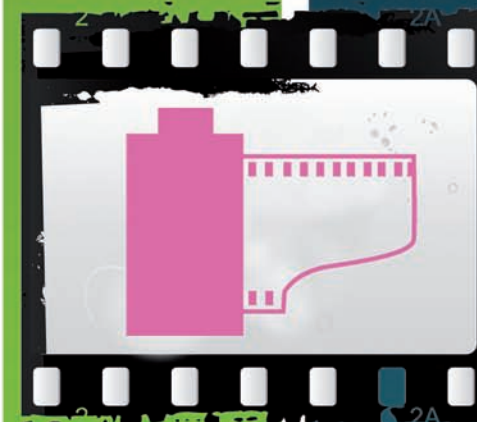


zineskola

baloreetan oinarrituriko hezkuntza
educación en valores



D.B.H
2011



E.S.O
2012

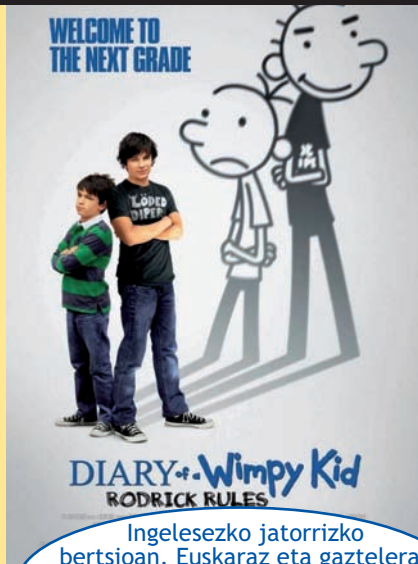




Euskaraz eta gazteleraz bikoizturik/
Doblada al euskera y al castellano



Euskaraz eta gazteleraz bikoizturik/
Doblada al euskera y al castellano



Ingelesezko jatorrizko bertsiotan, Euskaraz eta gazteleraz azpidatuzirik/Versión original en inglés subtitulada en euskera y castellano



Euskaraz eta gazteleraz bikoizturik/
Doblada al euskera y al castellano

MYSTIKAL
(Ángel Alonso García, Espainia, 2010. Abenturak, Fantasia. 90')

Erdi Aroan giroturik, Eldyn, azti ikaslearen abentura azaltzen digu "Mystikal" filmak. Hutsegite baten erruz, Eldynek Gudaren Jauna askatu eta hau, bere anaia Izurria eta Gosearen bila arituko da. Mundua salbatzeko lanean, protagonistak sekula bururatu ere egingo ez zitzaizkion bere hainbat alde desberdin ezagutuko ditu.

Ambientada en la época medieval, "Mystikal" narra la aventura de Eldyn, un aprendiz de mago que en un acto de torpeza, libera al Señor de la Guerra, que avanza sobre la tierra para unirse a sus hermanos, la Peste y el Hambre. En su misión de salvar al mundo, el protagonista descubrirá aspectos de sí mismo que jamás hubiera imaginado.

LURRALDE DEBEKATUA
TERRITORIO PROHIBIDO
(Wayne Kramer, AEB, 2009. Drama. 113')

Film honetan gurutzaturik agertzen zaizkigun zenbait istorioek, kultura desberdinen arteko ezadostasunak eta bizimodu duin eta segurua izateko asmoz, erresidentzia baimena lortzearen ametsarengatik, Los Angeleseko etorkinek bizi dituzten zailtasunak islatzen dizkigu.

Esta película presenta un mosaico de varias historias cruzadas que reflejan el choque entre culturas y las dificultades que viven los inmigrantes de Los Ángeles en sus esfuerzos por alcanzar un sueño común: conseguir su permiso de residencia en busca de una vida digna y segura.

GREG-en EGUNKARIA: RODRICK-en LEGEA
DIARIO DE GREG: LA LEY DE RODRICK
David Bowers, AEB, 2011. Komedia, Famili girokoa. 99')

Jeff Kinney-ren liburuan oinarritua, institutuan zarpigarren maila hasi berri eta aldaketa garaian erabat sarturik dagoen Greg nerabea eta gaizki pasarazten dion Rodrik, haren anaia zaharragoaren arteko arazoak azaltzen dizkigu film honek. Bien arteko harremana estutzeko amak egiten dituen ahaleginek emaitza onak izango dituzte.

Basada en el libro de Jeff Kinney, esta película refleja los problemas de Greg, un adolescente en pleno cambio, que acaba de iniciar su séptimo curso en el instituto y de su hermano mayor Rodrick, que intenta hacerle la vida imposible. Los esfuerzos de su madre por acercarlos pronto obtendrán sus frutos despertando la amistad y complicidad entre los dos.

MUNDU HOBE BATEAN
EN UN MUNDO MEJOR
Susanne Bier, Dinamarca, 2010. Drama. 113')

Elias amarekin bizi da Danimarkan eta bitartean, aita, Afrikako errefuxiatu eremu batean ari da lanean. Christian, bere lagun berriak ama galdu berri du minbiziak jota eta hark indarkeria erabiliko du bere samina nola edo ala bideratu nahian, eta errua aitari leporatzen saiatuko da. Bere izaera erakargarriak, itsu-itsuan jarraituko dion lagun berriarengan eragingo du.

Elías vive con su madre en Dinamarca, mientras su padre trabaja en un campo de refugiados en África. Su nuevo amigo Christian acaba de perder a su madre, víctima de un cáncer, y tratará de canalizar ese dolor a través de la violencia culpando a su padre. Su carácter persuasivo influirá en su nuevo compañero quien se deja contagiar de esa actitud.

GAIA NAGUSIA / TEMA PRINCIPAL:
ETORKIZUNERA BEGIRAKO GAITASUNAREN GARAPENA, OSASUNGARRIAK EZ DIREN BIZITZARAKO DISUASIZOTRESNATZA HARTURIK. EL DESARROLLO DE LA CAPACIDAD DE PROYECCIÓN DE FUTURO COMO HERRAMIENTA DISUASORIA DE HÁBITOS DE VIDA POCO SALUDABLES.

GAIA NAGUSIA / TEMA PRINCIPAL:
ETORKINEK BIZI DITZAKETEN GIZARTERATZEKO ZAILTASUNEN ONDORIO DIREN MENDEKOTASUN JARRERAK JASOTZEKO ARRISKUA. EL RIESGO DE ADQUIRIR CONDUCTAS ADICTIVAS PRODUCTO DE LAS DIFICULTADES DE INTEGRACIÓN QUE PUEDEN VIVIR LOS INMIGRANTES.

GAIA NAGUSIA / TEMA PRINCIPAL:
NEBA-ARREBEN ARTEKO USTEKO ERAGINAK ARRISKU JARRERETAN. LAS POSIBLES INFLUENCIAS ENTRE HERMANOS EN RELACIÓN A LAS CONDUCTAS DE RIESGO.

GAIA NAGUSIA / TEMA PRINCIPAL:
FAMILIARTEKO MAITASUN GABEZIEK SORTUTAKO PORTAERA BORTITZA ETA MENDEKOTASUN JARRERAREN BAT GARATZEKO ARRISKUA. EL COMPORTAMIENTO VIOLENTO Y EL RIESGO DE DESARROLLAR UNA CONDUCTA ADICTIVA PROVOCADA POR LAS CARENCIAS AFECTIVAS FAMILIARES.

	MYSTICAL			LURRALDE DEBEKATUA			GREG-en EGUNKARIA: RODRICK-en LEGEA			MUNDU HOBE BATEAN		
ANDOAIN	Ma.	4	Oct.	Mi.	9	Nov.	Ma.	28	Feb.	Mi.	28	Mar.
	As.		Urr.	Az.		Az.	As.		Ots.	Az.		Mar.
BASAURI	Mi.	2	Nov.	Ma.	20	Dic.	Mi.	8	Feb.	Mi.	14	Mar.
	Az.		Aza.	As.		Abe.	Az.		Ots.	Az.		Mar.
BILBAO	Mi.	26	Oct.	Ma.	13	Dic.	Ju.	16	Feb.	Mi.	21	Mar.
	Az.		Urr.	As.		Abe.	Og.		Ots.	Az.		Mar.
	Ju.	27	Oct.	Mi.	14	Dic.	Vi.	17	Feb.	Ju.	22	Mar.
	Og.		Urr.	Az.		Abe.	Or.		Ots.	Og.		Mar.
ELGOIBAR	Ju.	13	Oct.	Mi.	16	Nov.	Ju.	9	Feb.	Lu.	26	Mar.
	Og.		Urr.	Az.		Az.	Og.		Ots.	Al.		Mar.
GETXO	Lu.	24	Oct.	Vi.	16	Dic.	Lu.	27	Feb.	Ju.	29	Mar.
	Al.		Urr.	Or.		Abe.	Al.		Ots.	Og.		Mar.
HERNANI	Ju.	29	Sep.	Ma.	8	Nov.	Ju.	2	Feb.	Ju.	8	Mar.
	Og.		Ira.	As.		Az.	Og.		Ots.	Og.		Mar.
LEGAZPI	Ma.	11	Oct.	Lu.	14	Nov.	Lu.	6	Feb.	Lu.	12	Mar.
	As.		Urr.	Al.		Az.	Al.		Ots.	Al.		Mar.
ORDIZIA	Ju.	6	Oct.	Ju.	10	Nov.	Mi.	1	Feb.	Ma.	6	Mar.
	Og.		Urr.	Og.		Az.	Az.		Ots.	As.		Mar.
PORTUGALETE	Lu.	17	Oct.	Ju.	15	Dic.	Ma.	14	Feb.	Ma.	20	Mar.
	Al.		Urr.	Og.		Abe.	As.		Ots.	As.		Mar.
ZUMARRAGA	Lu.	10	Oct.	Ma.	15	Nov.	Ma.	7	Feb.	Ma.	13	Mar.
	Al.		Urr.	As.		Az.	As.		Ots.	As.		Mar.

IZEN EMATEA:

Tel.: 944 16 66 77
Bailén 1, 3º Dpto.1.
48003 BILBAO
irudibiziak@irudibiziak.com

INSCRIPCIONES:

Tel.: 944 16 66 77
Bailén 1, 3º Dpto.1.
48003 BILBAO
irudibiziak@irudibiziak.com

SAIOETAKO ORDUTEGIA:

Goizeko 9:00etan eta 11:30etan.

HORARIO GENERAL DE SESIONES:

9:00 y 11:30 de la mañana.